

**Congratulazioni
per l'acquisto della
sua Outdoor Living
copertura per ester-
ni!**

Condizioni di garanzia consumatore finale

Gentile cliente,

Congratulazioni per l'acquisto della tua Outdoor Living copertura per esterni o tettoia per auto! Insieme al vostro installatore Brustor, desideriamo ringraziarvi per la vostra fiducia.

In Brustor teniamo molto alla qualità dei nostri prodotti e servizi. Per garantirvi il miglior servizio possibile, offriamo una garanzia sui nostri prodotti secondo le condizioni descritte di seguito. La presente garanzia ha lo scopo di offrire ulteriore sicurezza in caso di errori o difetti di fabbricazione, a condizione che questi si siano verificati durante il normale utilizzo.

Un corretto utilizzo e una regolare manutenzione garantiscono anni di divertimento. Se, nonostante il normale utilizzo, dovesse verificarsi un problema durante il periodo di garanzia, questo documento fornisce le informazioni necessarie per trovare una soluzione rapida ed efficiente con l'aiuto del tuo installatore Brustor. Naturalmente puoi sempre contattare il tuo installatore Brustor anche dopo la scadenza della garanzia.

Il presente documento con condizioni specifiche è un'integrazione alle nostre condizioni generali (disponibili sul sito web).

Si consiglia di leggere attentamente le presenti condizioni in modo da sapere esattamente a cosa si ha diritto e come segnalare eventuali domande o problemi con l'aiuto del proprio installatore Brustor.

BRUSTOR[®]
sun • shade • shelter

Informazioni sul prodotto

Le coperture per patio in alluminio Brustor Outdoor Living B160XL, B200(XL), B250XL, B600S e B720 sono dotate di una struttura superiore a lamelle orientabili in alluminio che protegge dal sole. Il B600S è dotato di lamelle che possono anche essere fatte scorrere. I modelli B300 e B310 hanno un tessuto del tetto pieghevole come struttura superiore. Il B910 ha un tetto in pannelli isolati e può essere utilizzato come tettoia per auto o copertura. I modelli B700 e B800 hanno una struttura superiore con pannelli di vetro o pannelli fissi. La copertura per esterni B128XL è sempre fissata alla casa e combina una tenda da sole con una struttura fissa. Queste coperture per patio possono essere azionate elettricamente. Opzionalmente possono essere dotati di sensore pioggia e neve. Le parti laterali delle coperture B128XL, B200(XL), B250XL, B300, B600(S), B700, B720 e B800 possono essere chiuse con tende verticali ZIP integrate in PVC o tessuto per tenda verticale, eventualmente dotate di finestra/e in PVC Kristal trasparente. Le coperture per esterni e tettoie per auto B160XL, B310 e B910 possono essere equipaggiate solo con tende verticali Zip B1200 montato in superficie (non integrate). Le tende verticali sono azionate elettricamente e possono essere dotate di automatismi con sensori di vento e/o sole. I sistemi Outdoor Living possono essere montati in modo indipendente, fissati a una facciata o integrati in un'apertura. Un modulo B200(XL), B250XL o B300 può essere dotato di uno o due elementi di copertura. È possibile collegare tra loro più moduli Outdoor Living B128XL, B200(XL), B250XL, B300, B700 e B720. I modelli B160XL, B310, B600S, B800 e B910 possono essere posizionati solo uno accanto all'altro. La copertura per esterni e i suoi singoli componenti non sono conformi alle norme UL.

Installazione e messa in servizio

• Il montaggio, il fissaggio e la regolazione della struttura superiore, delle tende verticali, del riscaldamento, dell'illuminazione, dell'audio e dei comandi automatici sono di esclusiva competenza del vostro rivenditore professionale Brustor. A tale scopo, il rivenditore dispone delle istruzioni di montaggio per il rivenditore, che possono essere scaricate dall'Extranet di Brustor. Il collegamento alla rete elettrica deve essere effettuato dal vostro installatore Brustor o da un elettricista certificato, in conformità alle norme vigenti. • Nel caso di comando tramite sensori, deve essere previsto un interruttore presso il quadro dei fusibili per accendere e spegnere l'outdoor living o per mettere l'impianto fuori tensione. • Il rivenditore si assicura inoltre che la copertura per esterni sia messa a terra e, se necessario, possa essere collegata al suo sistema domotico. • Brustor non è in alcun modo responsabile per errori durante il montaggio, l'installazione e la messa in funzione (dovuti al mancato rispetto delle istruzioni nei manuali di montaggio).

Norme di sicurezza

Leggi attentamente questo testo prima di utilizzare per la prima volta la copertura per esterni outdoor living o la tettoia per auto! • L'outdoor living è progettato come copertura per esterni di alta qualità con proprietà di tenda. Utilizza questa copertura per esterni solo per lo scopo per cui è stata progettata. • L'outdoor living non è progettato come attrezzatura da gioco. Assicurarsi che i bambini non cerchino mai di arrampicarsi sulla copertura per esterni o di appendersi alla struttura. Non lasciare che i bambini giochino con i comandi e appendii/nascondili fuori dalla loro portata. • L'outdoor living non è fatto per essere calpestato o per camminarci sopra. Questa è infatti una sollecitazione puntuale, mentre la pergola è progettata solo per un carico distribuito uniformemente. • Evita che le persone mettano la mano o le dita tra le finestre scorrevoli, le lamel-

le, i tessuti per tenda verticale o altri componenti meccanici. • Non fissare mai oggetti o accessori all'Outdoor Living o sopra di esso. Solo gli accessori progettati specificamente da Brustor possono essere montati e/o installati da un rivenditore Brustor autorizzato. • Assicurarsi che ostacoli come rami, cavi, giocattoli o accessori da giardino non possano entrare tra i tessuti avvolgibili e svolgibili, le lamelle rotanti o scorrevoli. • Spegni immediatamente il motore quando produce un rumore anormale. Contatta il tuo rivenditore se non riesci a individuare la causa da solo. • Tieni presente che gli automatismi per pioggia, sole e vento possono aprire o chiudere autonomamente le lamelle e i tessuti in qualsiasi momento.

Comando

• La copertura per esterni Outdoor Living è completamente comandata tramite comandi e/o domotica: Somfy RTS / io comando/i / Brustor Connect o Brustor APP. • I comandi dei Somfy RTS / io comando/i vengono trasmessi tramite segnali radio (frequenza RTS/Brustor Connect 433 MHz / io 868 MHz) ai vari componenti e motori. Il segnale Somfy RTS / Brustor Connect può essere disturbato da influenze esterne. • Il tuo rivenditore Brustor autorizzato ha preprogrammato il tuo telecomando con le impostazioni minime e massime corrette per ogni tenda verticale e per ogni tessuto, e ha impostato i canali corretti per ogni motore. Anche eventuali illuminazioni a LED e riscaldamenti per terrazza sono stati programmati. • Per il funzionamento e il comando dei trasmettitori, facciamo esplicito riferimento al manuale del fornitore interessato. Il tuo rivenditore può sempre aiutarti in questo. • I componenti mobili (come tende verticali, tetti a lamelle, ...) possono essere comandati solo se si trovano nel campo visivo dell'utente, in modo che il comando possa essere interrotto in caso di circostanze impreviste (blocco da parte di una persona, mobili, ...). • Dopo un'interruzione di corrente, la B160XL, B200XL, B250XL e B720 dovranno essere completamente aperte o chiuse al primo utilizzo. In seguito, il tetto funziona come prima (attenzione! con io, il tetto deve subire almeno 4 cicli (apertura/chiusura) prima che la funzione gelo funzioni).

Limiti alle condizioni di garanzia

Attenzione: I sistemi Outdoor Living rimangono coperture per patio e non sono quindi adatti come abitazioni permanenti o aree di stoccaggio per mobili e oggetti, di valore o meno. La garanzia decade se il B600 (S) viene posizionato sulla diga, sulle dune, sulla spiaggia, nel deserto o entro una distanza di 5 km dalla costa.

Inquinamento acustico

La garanzia non copre: rumori di sfregamento, cigolii, scricchiolii, ticchettii o altri rumori causati da movimenti meccanici, manuali o elettrici, da attrito o dilatazione termica.

Resistenza all'acqua

• La struttura Outdoor Living è particolarmente resistente all'acqua ma non garantisce una completa impermeabilità. Se installati correttamente, i sistemi Brustor Outdoor Living sono conformi alla norma belga NBN 306 in materia di drenaggio dell'acqua. A tal fine, al momento dell'installazione deve essere prevista per ogni sezione del tetto almeno un scarico dell'acqua per ogni 15 m² di superficie di tetto. Inoltre, si deve sempre cercare di far defluire l'acqua nel modo più naturale possibile, cioè utilizzando il palo verticale più vicino possibile. • Per le pergole addossate, l'impermeabilità della fascia tra il muro e la copertura per esterni non è responsabilità di Brustor. • Quando si aprono le lamelle (B160XL, B200(XL), B250XL, B720, B600(S)) o il tessuto del tetto (B128(XL/P/Horizontal), B300 e B310) dopo un acquazzone, non è escluso che alcune gocce di pioggia o di condensa cadano dalla copertura per esterni verso il basso. In caso di raffiche di vento o forti colpi di vento, le gocce di pioggia

dalle lamelle o dal tessuto possono essere soffiati all'interno dell'Outdoor Living. •Anche nelle tende verticali è possibile una certa condensa all'interno. Per evitare la formazione di muffa, non arrotolare i tessuti bagnati ma lasciarli asciugare prima. •Per evitare la deformazione del tessuto e le strisce, le tende verticali con finestre in PVC trasparente non devono mai essere arrotolate quando sono bagnate. •In caso di piogge eccezionalmente forti, non è escluso che le grondaie integrate non riescano a smaltire adeguatamente il flusso d'acqua piovana. Anche durante periodi consecutivi di gelo e disgelo non si può garantire il deflusso e l'impermeabilità dell'acqua. • La B128(XL/P) deve essere completamente arrotolata o completamente srotolata in caso di pioggia, mai a metà. •La B128P Horizontal viene venduta esclusivamente come tenda. Il tessuto deve essere completamente arrotolato in caso di precipitazioni perché la B128P Horizontal non è adatta a proteggere dalla pioggia. •Negli Outdoor Living B160XL, B200(XL), B600(S) e B720 un sensore pioggia opzionale chiude il tetto ruotando completamente in orizzontale le lamelle. Tra la caduta delle prime gocce di pioggia e la chiusura delle lamelle può trascorrere un breve periodo di tempo, per cui bisogna tenere conto di una certa quantità di pioggia che può entrare nell'Outdoor Living. •L'utilizzo di un sensore pioggia opzionale non offre una garanzia assoluta di funzionamento. •Pulire regolarmente le grondaie per evitare l'ostruzione dello scarico dell'acqua. •Se più sensori sono collegati (ad es. gelo, neve,...) alla pergola, può accadere che questi sensori abbiano la priorità sul funzionamento della pergola.

Neve e gelo

• Gli Outdoor Living sono coperture per esterni in alluminio con strutture superiori schermanti che non sono progettate per essere comandate con il gelo o per sopportare carichi di neve. In caso di neve, ruotare le lamelle dell'Outdoor Living B160XL, B200(XL), B250XL, B600(S) e B720 in posizione completamente verticale per evitare qualsiasi accumulo di neve. I modelli B160XL, B200(XL), B600(S)* possono sopportare un carico di neve di 35 kg/m² e inoltre Brustor garantisce che non vi è alcuna deformazione permanente delle lamelle per i modelli B160XL, B200(XL), B250XL e B720 fino a 100 kg/m² entrerà. Per il B600(S), questo valore arriva a 70 kg/m². Con questo carico di neve può verificarsi infiltrazione d'acqua tra le lamelle. •Tetti in tessuto (B128(XL/P), B300 e B310): in caso di nevicata il tessuto del tetto deve essere completamente arrotolato. I tessuti del tetto delle coperture per esterni B300/B310/B128(XL/P) non sopportano carichi di neve! •Non comandare la copertura per esterni in caso di gelo, per evitare danni al motore e ai componenti dovuti al congelamento. •La sicurezza automatica a basse temperature è possibile tramite alcuni automatismi che aprono le lamelle della B160XL, B200(XL), B250XL, B600(S) e B720 a 90° quando la temperatura scende sotto +/- 2°, senza precipitazioni (da impostare dal rivenditore). Questa protezione antigelo è disattivata di default su tutte le coperture per esterni, ma deve essere obbligatoriamente attivata dal vostro rivenditore in aree fredde e ricche di neve (come ad esempio Germania, Svizzera, Austria, Italia, Scandinavia, Slovenia, Stati Baltici, Europa dell'Est, USA, Canada, ...), non disponibile per B128(XL/P), B300 e B310. •Per i modelli B910, B800, B700 e B720 il carico massimo di neve consentito è stato valutato dal vostro installatore. Brustor non è responsabile dell'installazione, della stabilità, della qualità e dei danni causati da/a questi pannelli di riempimento. Indipendentemente dal carico di neve consentito, in caso di forti nevicate il tetto deve essere sgombero dalla neve. Non è consentito camminare sui pannelli. •Durante i periodi di gelo e disgelo non si può garantire nemmeno il deflusso e l'impermeabilità dell'acqua.

Temperature estreme e uso eccessivo

• Calore estremo o uso eccessivo: tenendo conto della protezione termica dei motori, questi posso-

no essere normalmente comandati fino a 60°C. Il funzionamento frequente e consecutivo può causare il surriscaldamento del motore. Un sistema di protezione termica integrato impedisce il funzionamento del sistema per circa 10 minuti, dopodiché il motore può essere rimesso in funzione.

Resistenza al vento

• Per le tende in generale si applica la norma europea EN 13561, che stabilisce la qualità garantita a cui le tende devono rispondere. Questa qualità è indicata in una classe di vento che corrisponde alla forza del vento da sopportare ed è espressa in Beaufort. Tutti i prodotti Brustor sono omologati CE classe vento 2 secondo la norma europea EN 13561. Ciò corrisponde a 5 Beaufort, ovvero max. 38 km/h. •Anche le tende verticali Outdoor Living in tessuto PVC soddisfano questa norma quando sono abbassate. Con velocità del vento superiori a 38 km/h, queste tende verticali in PVC devono essere arrotolate completamente. Tutte le tende verticali Brustor ZIP fino a una superficie di 10 m² sono in grado di resistere a forze di vento fino a 49km/h. A velocità del vento superiori a 49 km/h, questi tessuti screen devono essere completamente arrotolati. Tende verticali ZIP > 10 m² può resistere a venti fino a 38 km/h. •La struttura superiore aperta degli Outdoor Living B300, B310 e B128 (XL/P/Horizontal) è certificata CE classe di vento 2 secondo la norma europea EN 13561. •Le tende verticali e i tetti in tessuto non devono essere comandati sopra i 30 km/h (tranne che per arrotolare i tessuti). Brustor garantisce inoltre che la struttura portante con lamelle chiuse può resistere a velocità del vento fino a 100 km/h. Con velocità del vento superiori a 100 km/h, le lamelle dei modelli B160XL, B200(XL), B250XL e B720 devono essere posizionate con un angolo di apertura tra 30 e 45°, mentre per il B600 (S) le lamelle devono essere completamente impacchettate. •Anche le pareti scorrevoli opzionali Brustor devono essere impacchettate. •Con velocità del vento superiori a 120 km/h possono verificarsi danni strutturali permanenti. •Su tutte le coperture per esterni Outdoor Living, un sensore vento opzionale può, a partire da una velocità di vento impostabile, comandare verso l'alto le tende verticali e/o posizionare il tetto in tessuto in posizione aperta (B128(XL/P) /B300/B310). Questo sensore di vento non offre una garanzia assoluta.

Manutenzione

Generale

Un uso corretto e una manutenzione regolare (almeno 2 volte all'anno o più in aree molto sporche e/o esposte all'aria salmastra del mare) garantiscono anni di piacere con questa copertura per esterni. La copertura per esterni Outdoor Living richiede poca manutenzione, ma i punti che seguono hanno un impatto significativo sulla sua durata.

•Un montaggio e una regolazione corretti da parte di un installatore Brustor riconosciuto, nonché un corretto collegamento alla rete elettrica, sono la condizione principale per interventi di manutenzione senza problemi. •Controllare regolarmente la vostra copertura per esterni per la presenza di giocattoli, nidi di uccelli, rami, foglie e altri oggetti che possono finire sulla struttura superiore. Rimuoverli immediatamente, prima che possano causare danni. •Pulire regolarmente le grondaie per evitare l'ostruzione dello scarico dell'acqua. •Durante la manutenzione del vostro Outdoor Living, spegnere sempre gli interruttori automatici. • Vendita non consigliata su dighe, rive, ... (influenza della sabbia). •Per garantire una lunga durata delle strisce LED, si consiglia di lasciare accesa l'illuminazione LED per almeno 1 ora ogni giorno dopo il tramonto.

Profili e lamelle in alluminio

I profili e le lamelle in alluminio devono essere puliti con acqua tiepida e un detergente delicato. Non utilizzare idropultrici, pagliette o altri prodotti abrasivi, né prodotti caustici o aggressivi. A

causa di un processo di produzione non simultaneo dei diversi profili, è sempre possibile che si verifichino lievi scostamenti di colore tra i componenti in alluminio della copertura per esterni (per maggiori informazioni su cosa è consentito e cosa no, rivolgersi al rivenditore).

Tetti in tessuto B128(XL/P)/B300/B310

I tessuti per tetti sono trasparenti e permettono di notare la presenza di sporco sul tessuto. Per prima cosa si rimuove lo sporco sciolto con una spazzola. Dopodiché pulire con un detergente delicato sciolto in acqua tiepida. Dopo la pulizia, sciacquare sempre il tessuto con acqua tiepida. Non utilizzare pagliette o altri prodotti abrasivi, né prodotti caustici o aggressivi. Questo processo di pulizia non deve essere eseguito alla luce diretta del sole; L'acqua saponata che si asciuga troppo rapidamente può creare macchie permanenti sulla tessuto. Per evitare la formazione di muffa su B128(XL/P), si raccomanda di non arrotolare i tessuti bagnati e di lasciarli prima asciugare.

Teli per tende verticali con finestra in PVC trasparente

Nei tessuti screen si distingue tra la parte con finestra in PVC trasparente e le altre parti del tessuto. Pulire le finestre in PVC trasparente solo con acqua tiepida. Non arrotolare mai questi tessuti quando sono bagnati. Pulire la parte non trasparente di questi tessuti come descritto in "Tessuti screen non trasparenti".

Tessuti screen non trasparenti

Pulire i tessuti screen con un prodotto detergente delicato sciolto in acqua tiepida. Allo stesso modo si pulisce la parte non trasparente dei tessuti screen. Dopo la pulizia, sciacquare sempre il tessuto con acqua tiepida. Evitare spugne o altri abrasivi, nonché prodotti caustici o aggressivi. Questo processo di pulizia non deve essere eseguito alla luce diretta del sole; L'acqua saponata che si asciuga troppo rapidamente può creare macchie permanenti sulla tessuto. Per evitare la formazione di muffa, si raccomanda di non arrotolare i tessuti bagnati e di lasciarli prima asciugare. A seconda del colore e dei disegni scelti, il colore dei tessuti screen può cambiare leggermente tonalità dopo qualche tempo o addirittura scolorirsi a causa della luce solare. L'arrotolamento dei tessuti screen può causare la formazione di waffle, spighe, onde e pieghe.

Manutenzione tecnica professionale

Oltre alla manutenzione ordinaria, Brustor consiglia di far eseguire la manutenzione tecnica dell'Outdoor Living dal rivenditore autorizzato Brustor. Questa manutenzione tecnica dovrebbe essere effettuata annualmente per le installazioni residenziali standard. Per gli Outdoor Living nel settore alberghiero e commerciale, nonché per le installazioni residenziali nelle zone costiere, si consiglia una manutenzione tecnica semestrale.

Condizioni di garanzia



Ambito di applicazione della garanzia contrattuale

1. La garanzia Brustor decorre dalla data di installazione da parte del rivenditore Brustor, con un massimo di tre mesi tra la spedizione da parte di Brustor ("ex works") e l'installazione da parte di un rivenditore Brustor autorizzato. Se questo periodo di tre mesi viene superato, il periodo aggiuntivo verrà detratto dal periodo di garanzia garantito.

2. Se la proprietà della copertura per esterni viene trasferita senza spostarla, la garanzia rimane in vigore per il nuovo proprietario.

3. Il periodo di garanzia è di 10 anni per la struttura della copertura per esterni ⁽¹⁾ e per l'adesione della vernice ^{(2) (3)}. Per il colore e la brillantezza della vernice viene concessa una garanzia di 5 anni ⁽⁴⁾. Per i teli (tende verticali ZIP e teli per tetto) si applica anch'essa una garanzia di 5 anni ⁽⁵⁾. Per motori, comandi, automatismi e audio viene concessa una garanzia di 5 anni ⁽⁶⁾. Per le parti meccaniche mobili (inclusi i moduli della B310) viene concessa una garanzia di 5 anni. Anche per le pareti scorrevoli il periodo di garanzia è di 5 anni. Infine, viene concessa una garanzia di 2 anni su strisce e spot LED e riscaldamento elettrico ⁽⁷⁾.

4. I prodotti non Brustor che fanno semplicemente parte del programma offerto dall'installatore non sono coperti dalla garanzia Brustor ma dal fornitore relativo.

5. L'acquirente può far valere la garanzia solo se il difetto viene rilevato dal rivenditore entro il periodo di garanzia della copertura per esterni e se l'acquirente lo segnala al rivenditore Brustor entro 5 giorni dal momento in cui ha rilevato il difetto o avrebbe dovuto rilevarlo normalmente.

6. La garanzia non pregiudica i diritti e gli obblighi legali in materia di garanzie.

7. Le presenti condizioni di garanzia riguardano le uniche ed esclusive garanzie sui prodotti Brustor per l'acquirente. Brustor non offre alcuna garanzia diversa da quella specificatamente descritta nel presente documento.

⁽¹⁾ incluso il cassonetto della tenda.

⁽²⁾ 5 anni sui piedi di montaggio e se installato a meno di 5 km dalla costa, in un ambiente sabbioso o in aree con forte inquinamento.

⁽³⁾ Per un B600S installato a meno di 5 km dalla costa, Brustor non offre alcuna garanzia.

⁽⁴⁾ Brustor fa esplicito riferimento alle norme Qualicoat per le deviazioni di colore consentite

⁽⁵⁾ La formazione di pieghe inerente al tessuto non è coperta da garanzia. L'arrotolamento dei tessuti può causare la formazione di nido d'ape, spighe, ondulazioni o altre pieghe. Per il valore dei tessuti, dopo 2 anni si applica un deprezzamento annuale del 20% (1° anno: 100% - 2° anno: 100% - 3° anno: 80% - 4° anno: 60% - 5° anno: 40%).

Per i tessuti con finestra in PVC si applica una garanzia massima di 2 anni. Graffi e il progressivo opacizzarsi dei tessuti in cristallo sono un naturale processo di invecchiamento e non sono coperti dalla garanzia. Anche lo scolorimento dei tessuti in PVC e cristallo dovuto a macchie di nicotina e catrame non è coperto dalla garanzia. I tessuti di cristallo possono presentare macchie opache dopo qualche tempo. Quando le temperature cambiano, i tessuti con finestre in cristallo sono più soggetti a restringimento, dilatazione e pieghe rispetto ai tessuti senza finestre in cristallo.

⁽⁶⁾ 7 anni su Somfy Solar

⁽⁷⁾ Dopo la messa in funzione, la rottura della lampada non è più coperta da garanzia

ID

Questa carta d'identità contiene informazioni importanti sul suo prodotto. Conservi le condizioni di garanzia insieme a questa carta.

Numero di configurazione

Timbro dell'installatore